

EIROPAS PARLAMENTS

2004



2009

Budžeta komiteja

20.9.2006

PAZIŅOJUMS DEPUTĀTIEM

Temats: Eiropas Parlamenta 2006. gada budžeta izpilde

Pielikumā pievienots priekšlikums apropriāciju pārvietojumam C19 — 2006. finanšu gads

IEKŠPOLITIKAS
ĢENERĀLDIREKTORĀTS

Janusz LEWANDOWSKI kungam
Budžeta komitejas priekšsēdētājam

Par pieprasījumu apropriāciju pārvietojumam C19 — 2006. finanšu gads

Godātais *Lewandowski* kungs!

Saskaņā ar 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. un 43. panta noteikumiem pielikumā pievienoju apropriāciju pārvietojuma pieprasījumu.

Būšu Jums pateicīgs, ja ar šo priekšlikumu iepazīstināsiet Jūsu vadīto komiteju, ja iespējams, tās 2006. gada 26. septembra sanāksmē.

Ar cieņu

Josep BORRELL FONTELLES

Pielikumā: Pieprasījums apropriāciju pārvietojumam C19/2006

II. APROPRIĀCIJU STĀVOKLIS: 2006. gada 18. septembrī saskaņā ar *Finics* sistēmā pieejamiem datiem

Sākotnējās apropriācijas ± budžeta groz. ± pārvietojumi	Uzņemtās saistības	Veiktie maksājumi	Pirms ierosinātā pārvietojuma pieejamās apropriācijas	Ierosinātā pārvietojuma summa	Pēc ierosinātā pārvietojuma pieejamās apropriācijas
<u>NO</u>					
1005. posteņa „Īpaši ceļa izdevumi saistībā ar deputāta pienākumu izpildi”					
1 710 000	910 000	310 334	800 000	- 660 000	140 000
109. panta “Provizoriska apropriācija, kas paredzēta iestādes locekļu atalgojumam”					
1 000 000	0	0	1 000 000	- 1 000 000	0
230/02. panta „Kancelejas preces, biroja piederumi un dažādas plaša patēriņa preces: papīrs drukāšanai”					
913 220	69 521	44 610	843 699	- 800 000	43 699
100. nodaļas „Provizoriskas apropriācijas”					
33 681 580					
- 18 478 000	Pārvietojumi				
15 203 580	0	0	15 203 580	- 7 203 580	8 000 000
101. nodaļas „Rezerve neparedzētiem izdevumiem”					
13 175 813					
- 4 639 341	Pārvietojumi				
8 536 472	0	0	8 536 472	- 336 420	8 200 052
KOPEJĀ PĀRVIETOJAMĀ SUMMA				- 10 000 000	
<u>UZ</u>					
2001/03. apakšpostenis „Ilgtermiņa nomas maksājumi: Brisele”					
1 136 000	1 135 023	1 135 023	977	+ 10 000 000	10 000 977
KOPEJĀ IEKĻAUJAMĀ SUMMA					

II. PAMATOJUMS

2001/03. apakšpostenis „Ilgtermiņa nomas maksājumi: Brisele”

**+ EUR
10 000 000**

- Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ilgtermiņa nomas maksājumus par ēkām vai ēku daļām saskaņā ar noslēgtajiem vai sagatavošanā esošajiem nomas līgumiem.

Šī pārvietojuma pieprasījuma mērķis ir iekļaut summu EUR 10 000 000 apmērā 2001/03. apakšpostenī „Ilgtermiņa nomas maksājumi: Brisele”, lai veiktu avansa maksājumus attiecībā uz ilgtermiņa nomas maksājumiem par D4 un D5 ēkām, ko būvē Briselē.

Avansa maksājumu princips

2. Ilgtermiņa nomas maksājumu avansa maksājumi ir iespēja, kas Parlamentam piešķirta saskaņā ar D4 un D5 ēku būvuzņēmēja „SA Promotion Léopold” un Parlamenta 2004. gada 14. oktobrī noslēgto līgumu. Avansa maksājumus, kas veikti pirms ēku nodošanas Parlamentam, iekļaus provizorisks galīgajā ieguldījumu summā.
3. No finansiālā viedokļa avansa maksājumi būvniecības laikā ļauj Parlamentam samazināt finansēšanas izmaksas, jo samazinās to starpposma procentu summa, kas jāmaksā par banku sniegto finansējumu.
4. Tiek veikti visi attiecīgie pasākumi, lai nodrošinātu to, ka avansa maksājumi nerada nekādu finansiālu risku. Avansa maksājumi to veikšanas laikā nepārsniedz kopējo „SA Promotion Léopold” ieguldījuma summu. Minēto ieguldījumu summu nosaka un pārbauda, izmantojot revīziju, ko veic konkursā izvēlēts revīzijas eksperts.

Finanšu stāvoklis 2006. gadā

5. Pagājušā gadā Budžeta komiteja 2005. gada 22. un 23. novembra sanāksmē apstiprināja vispārēju pārvietojumu C26 un 2005. gada 12. decembra sanāksmē — papildu vispārēju pārvietojumu C27. Līdz ar to summu EUR 46 199 590 apmērā noteica kā avansa maksājumu par ēkām D4 un D5. Nelielu šīs summas daļu samaksāja 2005. gada decembrī. Atlikusī daļa EUR 45 274 553 apmērā tika piešķirta 2005. gadā un pārnesta 2006. gada izmaksu segšanai.
6. Ņemot vērā būvuzņēmēja „SA Promotion Léopold” sniegto informāciju, paredzams, ka tā ieguldījumu summa 2006. gadā sasniegs aptuveni EUR 80 miljonus. Pirmais maksājums EUR 22,4 miljonu apmērā tika veikts 2006. gada maijā. Atlikušās pārnestās apropriācijas sedz izdevumus līdz jūlija beigām. Nākamais maksājums jāveic oktobrī, un tam vajadzīgi papildu EUR 10 miljoni. Ja Parlaments nesamaksās vajadzīgo summu, būvuzņēmējs atsāks izmantot banku finansējumu saskaņā ar noslēgto līgumu. Parlamentam būs jāsedz visas radušās izmaksas. Šo pārvietojuma priekšlikumu iesniedz, lai izvairītos no minētajām finansēšanas izmaksām.
7. Pēdējais būvuzņēmējam paredzētais maksājums jāveic decembra beigās vai nākamā gada janvāra sākumā. Šim nolūkam var izmantot vispārējā pārvietojuma procedūrā iegūto.
8. Ir jāuzsver, ka avansa maksājumi ir ar būvuzņēmēju noslēgtajā līgumā paredzēta iespēja. Tādēļ uz oktobrī veicamo maksājumu neattiecas nekādas juridiskas saistības vai līgumsaistības. Tomēr avansa maksājumu ierosina veikt, lai ietaupītu pretējā gadījumā maksājamo procentu summu un samazinātu nomas maksājumus pēc ēku nodošanas Parlamentam.

Pieejamības pamatojums

9. Šādi būtiski faktori paskaidro, kādēļ ir pieejamas konkrētās ierosinātā pārvietojuma summas:

**1005. postenis „Īpaši ceļa izdevumi saistībā ar deputāta pienākumu izpildi” -
EUR 660 000**

Tie ir izdevumi, kuru izmantošanas apmērs nav precīzi paredzams. Katram deputātam 2006. gadā ir tiesības tērēt šim nolūkam EUR 3826. Izvērtējot pašreizējo situāciju, ir konstatēts, ka minētās maksimālās pieļaujamās summas izmantošanas apmērs līdz šim faktiski ir zemāks, nekā bija paredzēts.

**109. panta “Provizoriska apropriācija, kas paredzēta iestādes locekļu atalgojumam”
- EUR 1 000 000**

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par iespējamām deputātu atalgojuma korekcijām. Šī apropriācija ir tikai provizoriska un var tikt izmantota vienīgi pēc tās pārvietošanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu. 2006. gadā nav pieņemti finansiāli lēmumi, kas var radīt izmaksas Parlamentam.

**230/02. pants „Kancelejas preces, biroja piederumi un dažādas plaša patēriņa preces:
papīrs drukāšanai”
EUR 800 000**

Salīdzinājumā ar 2005. gadu uz papīra izdrukāto dokumentu lapu skaits ir samazinājies (par 28%), jo īpaši mērķtiecīgākas dokumentu sagatavošanas un to elektroniskas izplatīšanas pieauguma dēļ. Ir konstatēts, ka Eiropas Parlamenta tīmekļa vietnes apmeklējumu skaits ir palielinājies četras reizes salīdzinājumā ar to pašu periodu 2005. gadā. Šī tendence izskaidro būtisko pārpalikumu minētajā pozīcijā.

**100. nodaļa „Provizoriskas apropriācijas”
EUR 7 203 580**

Kad 2005. gada 27. oktobrī notika balsošana pirmajā lasījumā par 2006. finanšu gada budžetu, Parlaments pieņēma vairākus grozījumus, ar kuriem nolēma noteiktas summas no vairākām budžeta pozīcijām iekļaut 100. nodaļas rezervē, tostarp:

- grozījumi Nr. 677 un 790: EUR 6 000 000 no 2100. posteņa „Iekārtu un programmatūras iegāde, apkalpošana, uzturēšana un saistīti darbi”, EUR 53 843 no 1200. posteņa „Ierēdņi un pagaidu darbinieki: atalgojums un piemaksas” un EUR 619 no 124. panta „Provizoriska apropriācija”. Parlaments nolēma atstāt minētās summas rezervē, „kamēr Budžeta komitejai nebūs sniegta vispusīga informācija par projektiem un to ietekmi uz budžetu”.

Budžeta komiteja savā 2006. gada 25. aprīļa sanāksmē apstiprināja tikai EUR 4 000 000 izņemšanu no rezerves, tajā atstājot apropriācijas attiecībā uz *ELVIS* projektu un divas ierosinātās amata vietas (pārvietojums C8).

Administrācija neplāno pieprasīt atlikušo summu izņemšanu no rezerves;

- grozījums Nr. 798: EUR 1 000 000 no 3241. posteņa „Vispārēja rakstura publikācijas”, „līdz ģenerālsekretārs būs iesniedzis konkrētus priekšlikumus par to, kā

politiskās grupas vairāk iesaistīt lēmumu pieņemšanā par publikācijām un informācijas izplatīšanu”.

Budžeta komiteja 2006.gada 23. marta sanāksmē neapstiprināja pieprasīto minētās summas izņemšanu no rezerves (pārvietojums C2).

Administrācija neplāno pieprasīt minētās summas izņemšanu no rezerves;

- grozījums Nr. 798: EUR 1 000 000 no 3242/01. apakšposteņa „Izdevumi par publikācijām, informēšanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos: publikāciju (papīra un elektroniskā formā) sagatavošanas un izplatīšanas izmaksas”, EUR 823 000 no 3242/02. apakšposteņa „Izdevumi par publikācijām, informēšanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos: informācijas un saziņas darbības” un EUR 200 000 no 3242/03. posteņa „Izdevumi par publikācijām, informēšanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos: dalība sabiedriskos pasākumos, izstādēs un tirdzniecības izstādēs”, „līdz ģenerālsēkretārs būs iesniedzis konkrētus priekšlikumus par to, kā politiskās grupas vairāk iesaistīt lēmumu pieņemšanā par publikācijām un informācijas izplatīšanu”.

Budžeta komiteja 2006.gada 23. marta sanāksmē neapstiprināja trīs attiecīgo summu, kopā EUR 2 023 000 apmērā (pārvietojums C2), pieprasīto izņemšanu no rezerves.

Administrācija neplāno pieprasīt minēto summu izņemšanu no rezerves;

- grozījums Nr. 675: EUR 2 000 000 no 2008. posteņa „Citi izdevumi saistībā ar ēkām”, „līdz Parlamenta administrācija sniedz informāciju par to pētījumu izmaksām, kas attiecas uz audiovizuālajām iekārtām D4 un D5 ēkā un sociālo un kultūras aktivitāšu zonu (Apmeklētāju centru) D4 un D5 ēkā”.

Administrācija neplāno pieprasīt minētās summas izņemšanu no rezerves;

- grozījums Nr. 673: EUR 124 684 no 1200. posteņa „Ierēdņi un pagaidu darbinieki: atalgojums un piemaksas” un EUR 1434 no 124. panta „Provizorisksa apropriācija” piecu amata vietu izveidei EP stažieru programmai (1 A* un 4 B* profesionālās izglītības nodaļā).

Administrācija neplāno pieprasīt minēto summu izņemšanu no rezerves.

Tā kā administrācija neplāno pieprasīt izņemt no rezerves visas minētās apropriācijas, tās var izmantot šim ierosinātajam pārvietojumam.

101. nodaļa „Rezerve neparedzētiem izdevumiem”

EUR 336 420

Pieprasītos EUR 10 miljonus var iegūt no 101. nodaļas „Rezerve neparedzētiem izdevumiem”, kur šī summa ir pieejama.

10. Šādos apstākļos ierosina iepriekš minētās summas pārvietot uz 2001/03. apakšposteni „Ilgtermiņa nomas maksājumi: Brisele”.

III. DELEGĒTĀ KREDĪTRĪKOTĀJA PIEPRASĪJUMS, SANEMOT PĀRVIETOJUMU

Nicolas RIEFFEL

Paraksts:

Datums:

IV. DELEGĒTĀ KREDĪTRĪKOTĀJA APSTIPRINĀJUMS, PIEŠĶIROT PĀRVIETOJUMU

Budžeta pozīcija(-s): 230/02

Gérard BOKANOWSKI

Paraksts:

Datums:

Budžeta pozīcija(-s): 1005, 109

Roger VANHAEREN

Paraksts:

Datums: